Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 58

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 58 Bern, Donnerstag 12. März 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, jeudi 12 mars 1959 **No 58**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 173935–173962.

Wiederinkraftsetzung und Aenderung betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Zivil-Herrenmaßschneiderei. - Remise en vigueur et modification concernant la convention collective nationale des tailleurs pour hommes en vêtements civils sur mesure. - Rimessa in vigore e modifica concernente il contratto collettivo di lavoro per il mestiere di sarto d'abiti civili su misura da uomo in Isvizzera.

Geschäftseröffnungsverbot - Aufhebung der Sperrfrist.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Abolizione del servizio disciplinato dei pagamenti con la Finlandia (DCF, ordinanza del DEP e ordinanza del DPF).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 3. März 1959 den Aufruf folgender vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2000, ausgestellt am 17. August 1931, lautend auf den Schuldner Cesare Bersanini, geb. 1876, Maurerpolier, von Bedizzole (Italien), wohnhaft in Affoltern a. A., lastend im dritten Rang auf dem Wohnhaus Nr. 945 und ca. 3,5 Aren Gebäudeplatz, Hofraum und Garten im Seewadel, in Affoltern a. A.; letztbekannter Inhaber: der Schuldner (Grundprotokoll Affoltern a. A. Bd. 21, S. 513).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, der Gerichtskanzlei in Affoltern a. A. vorzulegen, ansonst die Urkunde kraftlos erklärt würde. (178³)

Affoltern a. A., den 7. März 1959.

Kanzlei des Bezirksgerichts Affoltern,
der Gerichtsschreiber: Dr. Bachmann.

Der unbekannte Inhaber der zwei Kassenscheine 3 % der Kantonalbank von Bern, von nom. je Fr. 1000, nämlich:

a) Nr. AB 216, ausgestellt am 23. Februar 1956 auf den Inhaber und rückzahlbar am 31. Januar 1959, nebst Jahrescoupon per 31. Januar 1959;

b) Nr. AB 2746, ausgestellt auf den Inhaber am 5. Februar 1957 und rückzahlbar am 5. Februar 1960, nebst Jahrescoupons per 5. Februar 1959 und 5. Februar 1960,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (183³)

Bern, den 11. März 1959. Der Gerichtspräsident III:
Hilfiker.

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Schuldbrief von Fr. 540, datiert 3. Juli 1893, zugunsten der nachbenannten Personen: 1. Frau Witwe Elisa Benz geb. Elliker, in Freienstein, 2. Joh. Hermann Benz, Bäcker, in Pfungen, 3. Frau Emilie Müller geb. Benz, in Freienstein, 4. Amalie Hermina Benz geb. 1883, allda, wegen Minderjährigkeit bevormundet durch J. Ehrismann, Müller, in Rheinsfelden, lautend auf Karl Lienhard, Hafner, Kaspars Sohn, geb. 1856, von Teufen, wohnhaft in Freienstein, als Schuldner und lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft ca. sieben Aren in der Au (Grundprotokoll Freienstein-Teufen Bd. 14, S. 153).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (179³)

Bülach, den 9. März 1959. Im Namen des Bezirksgerichtes Bülach,
der a. o. Substitut: Dr. Baumann.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 16. Juli 1936, von Fr. 8000, auf die Aargauische Kantonalbank, in Baden, als Gläubigerin und Frau Anna Stauffacher-Lienberger, 1903, Jakobs Ehefrau, von Matt, in Spreitenbach, als Schuldnerin lautend.

An den allfälligen Inhaber ergeht hiemit die Aufforderung, diesen Schuldbrief binnen Jahresfrist, d. h. bis 14. März 1960, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, den 10. März 1959. (177³)

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 9000, vom 27. März 1930, Beleg P I/3955, haftend nach einem Vorgang von Fr. 27 000 im III. Rang auf den Grundbuchblättern von Langnau im Emmental Nrn. 581, 582, 583, 584 und 585, lautend zu Gunsten des Eigentümers Ernst Lüthi, Landwirt, Ilfisgraben, Langnau i. E.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, von dieser Bekanntmachung an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (171¹)

Langnau im Emmental, den 5. März 1959.

Der Gerichtspräsident i. V.:
W. Rickli.

Der Gerichtspräsident von Laupen hat folgenden Aufruf verfügt: Vermisst wird der auf den Namen der Geschwister Fritz und Klara Brauen, des Johann sel., von und in Golaten, Landwirt bzw. Wirtin, lautende Eigentümerschuldbrief vom 29. November 1923, mit den Belegen für Pf. R. Serie I, Nr. 905, von Fr. 8000, welcher nach einem Vorgang von Fr. 29 000 im III. Rang haftet auf den zu je der Hälfte im Miteigentum beider Geschwister stehenden Liegenschaften Golaten-Grundbuch-Nrn. 91 bis 93 und 98.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, von dieser Bekanntmachung an gerechnet, dem Richteramt Laupen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (173¹)

Laupen, 6. März 1959. Der Gerichtsschreiber: Streit.

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief vom 7. Juni 1932, Belege Serie II, Nr. 3508, im Betrage von Fr. 6400, lastend auf Thun-Strättligen – Grundstück Nr. 430 des Robert Portmann, Maurerpolier, Gwattstrasse 59, Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 9. März 1959. Der Gerichtspräsident I:
(174²) Schmid.

Kraftloserklärungen — Annulations

Gemäss Entscheid des Gerichtspräsidenten von Balsthal vom 5. März 1959 ist der Schuldbrief vom 29. Dezember 1933, von Fr. 4000, lastend auf GB Balsthal Nr. 1774 im II. Rang, lautend auf Konrad Bucher, Johann sel., Mechaniker, in Balsthal, als Schuldner, und Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal, als Gläubigerin, als kraftlos erklärt. (180)

Balsthal, den 6. März 1959. Der Gerichtsschreiber von Balsthal:
Alois Jäggi.

Gemäss Entscheid des Gerichtspräsidenten von Balsthal vom 5. März 1959 ist der Schuldbrief vom 28. April 1942, von Fr. 3000, lastend auf GB Höngen Nrn. 118, 148, 166, GB Balsthal Nr. 12 und GB Laupersdorf Nrn. 1007, 1015, 1027, 1031, 1033, 1038 im V. Rang, auf den Inhaber lautend, Eigentümer und Schuldner z. Zt. der Errichtung: Ernst Büttler, gew. Landwirt, Bremgarten, Laupersdorf, als kraftlos erklärt. (181)

Balsthal, den 6. März 1959. Der Gerichtsschreiber von Balsthal:
Alois Jäggi.

Widerrufe — Révocations

La pretura di Bellinzona con suo decreto odierno ha revocato la procedura di annullamento della Obbligazione di cassa emessa il 29 gennaio 1953 dalla Società Bancaria Ticinese, Bellinzona, N° 50156, di 1000 fr. nom., in seguito al rinvenimento del titolo stesso. (182)

Bellinzona, 10 marzo 1959. Per la pretura:
L. Bomio, segretario-agg.to.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

9. März 1959.
Telag-Zentrale AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. September 1958 und vom 31. Januar 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Einrichtung und den Betrieb eines privaten Telephonauftragsdienstes für Firmen und Einzelpersonen unter Benützung des öffentlichen Telephonnetzes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Albert Jansen, als Präsident, und Hedwig Jansen, als weiteres Mitglied, beide von Eggersriet (St. Gallen), in Zürich; Geschäftsdomizil: Nordstrasse 19, in Zürich 6.

9. März 1959.
Buchdruckerei Wiedikon A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1945, Seite 3141). Die Generalversammlung vom 27. September und 17. November 1958 haben die Statuten geändert. Das Grundkapital von Franken 50 000 ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief. Walter Streng und Anton Luft jun. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Edwin Zelger, von und in Stans. Einzelprokura wurde erteilt an Theodor Kümin, von Wollerau, in Zürich.

9. März 1959. Spedition usw.
Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1957, Seite 2292), Betrieb eines Geschäftes in Spedition usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Rolf Ringier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Robert Hitz, von Untersiggenthal, in Riehen, Delegierter des Verwaltungsrates.

9. März 1959.
Karl Werner, Isolierwerk Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1958, Seite 950). Die Prokuren von Pius Desax, Ernst Gasser und Rolf Koch sind nun beschränkt auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung und auf den der Zweigniederlassungen Bern, Lausanne und St. Gallen. Die Genannten zeichnen weiter ausschliesslich mit je einem der Mitglieder des Verwaltungsrates, jedoch nicht auch unter sich.

9. März 1959. Baumaterialien usw.
Kräutli A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1953, Seite 1237). Handel mit Baumaterialien aller Art und Ausführung von Wand- und Bodenbelägen usw. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 281, in Zürich 3.

9. März 1959.
Fides Treuhand-Vereinigung, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1959, Seite 15). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Dr. Cäsar Stucki, von Häutligen, in Kilchberg (Zürich).

9. März 1959.
Kolmar Cosmetics (Europa) A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1958, Seite 1770). Neu wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt Peter Hoenig, von St. Gallen und Zollikon, in Paris.

9. März 1959. Musikalien usw.
Emil Ruh, Inhaber Emil Ruh's Erben, in Adliswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1946, Seite 2018), Musikalienverlag, Handel mit Musikalien und Instrumenten. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Einzelfirma «Emil Ruh, Inhaber Th. Hug-Ruh», in Adliswil, übergegangen.

9. März 1959. Musikalien usw.
Emil Ruh, Inhaber Th. Hug-Ruh, in Adliswil. Inhaber dieser Firma ist Theophil Hug-Ruh, von Adliswil und Ottenbach (Zürich), in Adliswil. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Emil Ruh, Inhaber Emil Ruh's Erben», in Adliswil, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Elisabeth Hug-Ruh, von Adliswil und Ottenbach (Zürich), in Adliswil. Musikverlag, Musikalien- und Instrumentenhandlung. Zürichstrasse 33.

9. März 1959. Luftphotographien.
Aerofoto Winterthur, Max Keller, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Max Keller, von Winterthur, in Winterthur 4. Herstellung und Verkauf von Luftphotographien. Riedhofstrasse 1.

9. März 1959.
Sennerei-Genossenschaft Thalgütli, in Gossau (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1956, Seite 805). Die Unterschriften von Heinrich Reiser und Gubert Jahn sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Albert Albrecht, von und in Gossau (Zürich), als Präsident, und Hans Schenkel, von Diemerswil (Bern), in Gossau (Zürich), als Kassier. Präsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. März 1959.
Authentic Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Brupbacher & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 178 vom 1. August 1956, Seite 1998). Einzelprokura ist erteilt worden an Peter Schiess, von Herisau, in Zürich.

9. März 1959.
Mercury-Press, Staeger & Economu, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1957, Seite 3182), Presseagentur. Der Gesellschafter René Staeger ist ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafterin eingetreten Victoria Philipp, von Chur, in Zürich 2. Die Firma wird geändert in **Mercury-Press, Philipp & Economu**. Neues Geschäftsdomizil: Balberstrasse 62, in Zürich 2.

9. März 1959. Bekleidung.
V. Louis, in Zürich (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958, Seite 1610), Herren- und Damenschneiderei. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. März 1959.
Photogravur S.A., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1958, Seite 204), Fabrikation von und Handel mit Halb- und Fertigfabrikaten aus Kunststoff, insbesondere photochemischen Gravuren usw. Dr. jur. Oskar Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Siegfried Wunderlin ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

9. März 1959.
Neue Holding A.-G. (Nouvelle Holding S.A.) (New Holding Ltd.) (Nuova Holding S.A.) (Nueva Holding S.A.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1957, Seite 3314), dauernde Beteiligung an in- und ausländischen Versicherungsunternehmungen usw. Henri Martin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. März 1959. Fourniere usw.
Carlo Iseli A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1958, Seite 1545), Import, Export und Handel mit in- und ausländischen Fournieren, Sperrholzplatten und Hölzern aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Marc Stadlin, von und in Zug.

10. März 1959. Bauelemente.
Interphonex AG. Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und Verwertung von patentierten und nicht patentierten Verfahren zur Herstellung von Bauelementen, Entwicklung und Verwertung von dazu benötigten Maschinen, Werkzeugen und Einrichtungen sowie Tätigung der damit zusammenhängenden Handelsgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich im übrigen mit allen Handels-, Finanz- und Immobiliengeschäften befassen, die mit ihrem Zwecke zusammenhängen, und sich auch an anderen Firmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eduard Kauffmann, von Luzern, in Zürich. Geschäftsdomizil: Allmendstr. 77, in Zürich 2.

10. März 1959. Beteiligungen usw.
Backag AG, bisher in Chur (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1958, Seite 3552). Die Generalversammlung vom 4. Februar 1959 hat die Statuten, die ursprünglich vom 23. Dezember 19[illegible] datieren und am 19. Dezember 1958 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen des In- und Auslandes sowie die Durchführung aller mit dem Gesellschaftszweck verbundenen Finanzierungsgeschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 2 000 000; es zerfällt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Brunner, von Diessenhofen (Thurgau) und Zürich, in Zollikon. Direktor mit Einzelunterschrift ist Johannes Leidt, deutscher Staatsangehöriger, nun in Bielefeld (Deutschland). Geschäftsdomizil: Othmarstrasse 8, in Zürich 8.

10. März 1959.
Aktiengesellschaft Leu & Co. (Société Anonyme Leu & Cie.) (Leu & Co's Bank Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1959, Seite 32). Die Generalversammlung vom 28. Februar 1959 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Bank Leu & Co. AG. (Banque Leu & Cie S.A.) (Banca Leu & Co. S.A.) (Leu & Co's Bank Ltd).**

10. März 1959.
Chemigraphisches Institut A.G., in Rümlang (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1954, Seite 809), Betrieb einer Aetzanstalt usw. Hans Juchler, nun in Kloten, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Einzelunterschrift.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

7. März 1959. Café-Restaurants, Hotels.
Tecabar S.A. Bali, Zweigniederlassung in Bern, An- und Verkauf, sowie Führung von Café-Restaurants und Hotels unter dem Namen «Bali» (SHAB. Nr. 203 vom 30. August 1956, Seite 2213), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschrift von Fritz Seiler ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Max Achermann, von und in Luzern.

9. März 1959.
Milchverwertungs-Genossenschaft Zollikofen, in Zollikofen (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1955, Seite 1550). Die Unterschrift von Fritz Küenzi ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten und Kassier wurde gewählt: Hans Sägesser, von Bannwil (Bern), in Zollikofen. Präsident, Vizepräsident/Kassier und Sekretär zeichnen zu zweien.

9. März 1959. Bäckerei, Spezereien.
Ernst Wegmüller, in Boll, Gemeinde Vechigen, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1938, Seite 89). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die hienach eingetragene Einzelfirma «Jeanine Wegmüller», in Boll, Gemeinde Vechigen.

9. März 1959. Bäckerei, Spezereien.
Jeanine Wegmüller, in Boll, Gemeinde Vechigen. Inhaberin der Firma ist Jeanine Wegmüller geb. Morattel, von Hasle bei Burgdorf, in Boll, Gemeinde Vechigen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der hievor gelöschten Einzelfirma «Ernst Wegmüller», in Boll, Gemeinde Vechigen. Bäckerei und Spezereihandlung.

9. März 1959. Kleiderreinigung.
Express-Service Th. Zingg, in Bern. Inhaber der Firma ist Theophil Zingg, von Basel, Berg, Opfershofen und Mauren (Thurgau), in Bern. Chemische Kleiderreinigung. Winkelriedstrasse 56.

9. März 1959. Liegenschaften.
Aegertenhof A.G., in Bern, Ankauf, Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1951, Seite 3074), Aktiengesellschaft. Der Präsident Dr. Verduno Lafranchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Verwaltungsrat

und dessen Präsidenten wurde gewählt Dr. jur. Werner Kindler, von Bolligen, in Bern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Käfiggässchen 10 (beim Präsidenten Dr. W. Kindler, Fürsprecher).

9. März 1959. Kino.

Maria Minder, in Bern, Betrieb des Kinos «Corso» (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1958, Seite 1058). Die Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes gelöscht.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

7. März 1959. Heizungsanlagen usw.

Urs Roth & Co. vorm. W. Niederer, Zweigniederlassung Langnau i/E., in Langnau i. E., Installation von Zentralheizungs- und Lüftungsanlagen (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1958, Seite 894). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Firma wurde geändert in **Urs Roth & Co.** Der Kommanditär Hans Buri, von Ringgenberg, in Bern, führt Einzelprokura für das Gesamtunternehmen. Neue Geschäftsnatur: Installation von Heizungs- und Lüftungsanlagen.

7. März 1959.

Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, in Langnau i. E., Genossenschaft (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1954, Seite 55). Aus dem Verwaltungsrat und der Direktion ist Fritz Röthlisberger infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates und der Direktion wurde gewählt das bisherige zeichnungsberechtigte dritte Mitglied der Direktion, Gottfried Mauerhofer, des Gottfried, von Trub, in Trubschachen. Die Prokura des Paul Leisi ist erloschen. Neu zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Albert Rothenbühler, des Friedrich, von Lauperswil, in Langnau i. E. Präsident, Vizepräsident und drittes Direktionsmitglied sowie die übrigen Zeichnungsberechtigten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Thun

9. März 1959. Glas.

Marti & Co., in Thun, Glashandel und Glasbearbeitung aller Art en gros und en détail, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 206 vom 3. September 1956, Seite 2239). Der Gesellschafter Hans Fankhauser und seine Ehefrau Marga geb. Römer haben Gütertrennung vereinbart.

Luzern — Lucerne — Lucerna

3. März 1959. Licht- und glastechnische Artikel.

E. Andrey, in Kriens. Inhaberin dieser Firma ist Edith Andrey, von Cerniat (Freiburg), in Kriens. Einzelprokura ist erteilt an Erwin Steiner, von Signau, in Kriens. Vertretungen von licht- und glastechnischen Artikeln. Arsenalstrasse 17.

Schwyz — Schwytz — Svitto

7. März 1959. Versicherungen.

Adolf Annen, Generalagentur der «Zürich», in Schwyz. Inhaber der Firma ist Adolf Annen, von und in Schwyz. Einzelprokura führt Anny Annen-Schuler, von und in Schwyz. Unfall- und Haftpflichtversicherungen.

7. März 1959. Gasthof, Garage.

Wwe. M. Kappeler, «Hirschen», in Schwyz, Gasthofbetrieb, Garage (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1944, Seite 138). Die Firma ist wegen Todes der Inhaberin erloschen.

7. März 1959.

Kurt Elmiger-Kappeler, Gasthof «Hirschen», in Schwyz. Inhaber der Firma ist Kurt Elmiger-Kappeler, von Reiden (Luzern), in Schwyz. Gasthofbetrieb.

7. März 1959. Bäckerei, Müllerei.

Familie Josef Etter, Klostermühle, in Schwyz, Bäckerei, Müllerei und Handel mit Futtermitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1934, Seite 651). Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1958 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Gebrüder Etter & Co., Klostermühle», in Schwyz.

7. März 1959. Bäckerei, Konditorei.

Gebrüder Etter & Co., Klostermühle, in Schwyz. Josef Etter, Paul Etter und Louise Etter, alle von Menzingen, in Schwyz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1958 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der früheren Kollektivgesellschaft «Familie Josef Etter, Klostermühle», in Schwyz. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Mühle, Mischfutterfabrikation, Bäckerei und Konditorei.

7. März 1959. Baugeschäft.

Thomas Kälin & Söhne, in Einsiedeln, Baugeschäft (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 723). Diese Kollektivgesellschaft hat sich am 1. Januar 1959 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Benno Kälin-Wohlwend, von und in Einsiedeln, als Einzelkaufmann unter der Firma **Benno Kälin, dipl. Bautechniker** weitergeführt. Bauunternehmung. An Thomas Kälin senior, von und in Einsiedeln, wurde Einzelunterschrift erteilt.

7. März 1959.

Zinkag A.G., Institut für Inkasso, Kreditschutz und Informationen, in Arth. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft, die das Inkasso im In- und Ausland von Forderungen, Darlehen, Hypothekarzinsen, Wertpapieren und Verlustscheinen, Kreditschutz- und Informationen im In- und Ausland, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Hypotheken, Errichtung von Testamenten und Erbschaftsangelegenheiten, Treuhandfunktionen und Versicherungen sowie alle damit zusammenhängenden Angelegenheiten bezweckt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Boris Lifschitz, von Bern, in Sarnen, welcher Einzelunterschrift führt.

Glarus — Glaris — Glarona

9. März 1959. Liegenschaften, Beteiligungen.

Tutus A.-G., in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und andern Vermögenswerten. Beteiligung an andern Gesellschaften und ähnlicher Art (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1956, Seite 1327). Dr. Ernst Röthlisberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Peter Brechtbühl, von Trubschachen (Bern), in Zürich. Er zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Prokuristen.

Zug — Zoug — Zugo

27. Februar 1959. Beteiligungen.

Interknoll AG., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. und 25. Februar 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie, insbesondere der Chemie, sowie die Durchführung und Abwicklung aller Transaktionen kommerzieller, industrieller und finanzieller Natur, die mit dem Hauptzweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie auch Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 240 000 und ist eingeteilt in 2400 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Februar 1959 von Walther Müller, in Zürich, die darin aufgeführten Aktiven und Passiven, und zwar Aktiven (Forderungen und Wertpapiere) für Fr. 1 563 603.75 und Passiven für Franken 1 443 603.75 zum Preis von Fr. 120 000. Walther Müller erhält dafür 1200 Aktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Walther Müller, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 7 (bei Dr. Paul Stadlin).

6. März 1959. Beteiligungen usw.

Interplug Holding AG., Zug, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1958, Seite 379). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1959 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 250 000 einbezahlt.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

9. März 1959.

Darlehenskasse Mümliswil-Ramiswil, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1948, Seite 1339). Die Unterschrift von Beda Probst ist erloschen. An seiner Stelle ist der bisherige Beisitzer Albin Lisibach, von Buttisholz (Luzern), in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, zum Aktuar gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

9. März 1959. Eisen, Brennmaterialien.

H. Herzog, Nachf. Wwe. G. Herzog, in Solothurn, Eisen-, Werkzeuge- und Brennmaterialienhandlung (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1950, Seite 1263). Einzelprokura ist erteilt an Fridolin Eggenberger, von Grabs (Sankt Gallen), in Solothurn. Die Prokura von Emil Bachmann ist erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

26. Februar 1959.

Eurofund-Beratungs-A.G. (Eurofund Advisory Corporation), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Einrichtung und Betrieb einer Stelle für Finanz- und Anlageberatung sowie Ausübung aller damit verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem bis sieben Mitgliedern gehört an: André M. E. Gutzwiller, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Kaufhausgasse 7.

6. März 1959. Damenwäsche.

Frau E. Bruderer, in Basel, Handel mit Damenwäsche (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1949, Seite 2822). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. März 1959. Brennstoffe usw.

Gerspach A.G., in Basel, Handel mit Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1958, Seite 2783). Prokura wurde erteilt an Walter Benjamin Stotz, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

6. März 1959.

Land & Bau A.G. Basel, in Basel (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1958, Seite 2224). Neues Domizil: Starenstrasse 17.

6. März 1959. Waren aller Art usw.

Interhandel A.G., in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1949, Seite 104). Aus dem Verwaltungsrat ist Walter Germann ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Max Ott, von Bern und Felben, in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

6. März 1959. Transportmittel usw.

Pneutra-Silo S.A., in Basel, Bau von Transportmitteln usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1958, Seite 298). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Alfred Herrmann ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Direktor Dr. Siegbert Herrmann, zugleich Delegierter. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

6. März 1959. Schwachstromtechnische Artikel.

Othmar E. Waldmeier, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Othmar Ernst Waldmeier-Sulzer, von Möhlin, in Riehen. Vertretungen von schwachstromtechnischen Artikeln. St. Johanns-Vorstadt 51.

7. März 1959. Brennmaterialien usw.

Unichar SA., in Basel, Einfuhr von Brennmaterialien usw. (SHAB. Nr. 125 vom 2. Juni 1958, Seite 1495). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Arnold Poget. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

7. März 1959. Haushaltartikel, Glaswaren usw.

Gottlieb Brunner, in Stein am Rhein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottlieb Brunner, von Wald (Zürich), in Stein am Rhein. Handel mit Haushaltartikeln, Glas-, Porzellan- und Spielwaren sowie Reiseandenken. Rathausplatz, beim Stadtbrunnen.

St. Gallen — St-Gall - San Gallo

5. März 1959. Spedition usw.

Hans Im Obersteg & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassungen in Buchs (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1957, Seite 2136) und St. Gallen (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1957, Seite 2784), Spedition usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Kollektivunterschrift von Rolf Ringier, Delegierter des Verwaltungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Robert Hitz, von Untersiggenthal, in Riehen, Delegierter des Verwaltungsrates.

5. März 1959. Eisen.

Debrunner & Cie. A.-G., in St. Gallen, Betrieb einer Eisenhandlung (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1957, Seite 435). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Lorenzo de Medici-Debrunner, von Italien, in Rom, und Max Scherrer, von und in St. Gallen. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

5. März 1959. Metzgerei.

A. Streit-Diethelm, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Metzgerei (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1946, Seite 2759). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. März 1959. Metzgerei.

A. Oberholzer, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Inhaber der Firma ist August Oberholzer, von Goldingen, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Metzgerei. Quartenerstrasse.

6. März 1959.

Hew & Co. Ingenieur- und Bauunternehmung A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1957, Seite 3105), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Chur. Ursula Hew ist nicht mehr Mitglied des Verwaltungsrates. Sie heisst infolge Verehelichung nun Ursula Horat-Hew, ist Bürgerin von Schwyz und führt anstelle der Kollektivunterschrift nun Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivuntersehrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Erwin Horat-Hew, von Schwyz, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrates, und Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen an Anton Müller, von Näfels, in Chur.

6. März 1959.

Franz Bossart, Weinhandlung, in St. Gallen, Weinhandlung (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1925, Seite 467). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. März 1959. Chemisch-technische Produkte.

Spektrafix AG, in Marbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. März 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Die Tätigkeit kann sich auf alle Gebiete ausdehnen, die mit dem vorgenannten Zweck in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 bar einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Nüesch, von Balgach, in Marbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Robert Nüesch, von Balgach, in Marbach, und Julius Vincze, staatenlos, in Salzburg (Oesterreich), diese beiden ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Zinggen.

9. März 1959.

Käsereigenossenschaft Daegetschwil-Mosen, in Niederhelfenschwil (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1956, Seite 947). Die Unterschriften von Beda Keller und Anton Eigenmann sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Johann Jung, von Niederhelfenschwil, in Mosen-Niederhelfenschwil, als Präsident, und Josef Schöb, von Niederhelfenschwil, in Daegetschwil-Niederhelfenschwil, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

9. März 1959. Uhren, Bijouterien, Optik.

Emil Hess, in Flawil, Handel mit Uhren, Bijouterien, Optik, in Konkurs (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1958, Seite 777). Der Konkursrichter des Bezirks Untertoggenburg hat am 4. Oktober 1958 den Konkurs widerrufen. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

9. März 1959. Drogerie usw.

Emil Büchi, Zweigniederlassung in Heerbrugg, Gemeinde Au, Drogerie und Sanitätsgeschäft, Spirituosen, technische Drogen und Maschinenöle (SHAB. Nr. 285 vom 19. Dezember 1922, Seite 2296), mit Hauptsitz in Berneck. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

9. März 1959. Waren aller Art.

«Hand in Hand»-Genossenschaft (H.H.G.), bisher in St. Gallen, Dekkung des Warenbedarfs ihrer Mitglieder usw. (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1955, Seite 1116). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biberstein (SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1959, Seite 675), im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

6. März 1959. Wasserbauarbeiten.

Fisa S.A., in Davos. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. Oktober 1958 und 2. März 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Ausführung von sämtlichen Arbeiten auf dem Gebiet des Wasserbaus und im besondern die Fassung von Grundwasser nach dem patentierten Fehlmann-Verfahren mit allen dazu gehörigen Installationen und Bauten in Iran. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften irgendwelcher Art in Iran oder anderswo beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Beat Fehlmann, von Aarau, in Bern, Präsident; Dr. jur. Peter Fehlmann, von Aarau, in Bern, und Ahmad Mossadegh, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Dr. jur. Georg Mattli, Villa Riehmond, Davos-Platz.

6. März 1959.

Aktiengesellschaft Hotel Bernina, Samaden, in Samedan (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1949, Seite 1736). Gustav Töndury-Tester ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlosehen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Adolf Haller, von Zofingen, in Zürieh. Vizepräsident ist jetzt Lorenz Gredig-Stünzi, bisher Mitglied des Verwaltungsrates. Die Unterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv unter sich oder jeder kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

6. März 1959. Hotel.

Gebrüder Pfister, in Preda, Gemeinde Bergün/Bravuogn, Hotel Preda Kulm (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1951, Seite 1700). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Hotels und Auflösung der Kollektivgesellschaft nach beendigter Liquidation erloschen.

6. März 1959.

Darlehenskasse Igis, in Igis, Genossenschaft (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1958, Seite 299). Hans Flütsch ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. In den Vorstand wurde neu gewählt: Ernst Vogel, von Schaffhausen, in Landquart-Fabriken, als Vizepräsident. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

6. März 1959. Beteiligungen, Film, Theater usw.

Voltiguer S.A., in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 5. März 1959 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Finanzierung, Beteiligung und Mitarbeit auf allen Gebieten der Film- und Unterhaltungsindustrie, des Theater-, Konzert-, Radio-, Schallplatten- und Fernsehwesens, Vertragsabschlüsse bezüglich Schriftsteller, Drehbuchautoren, Komponisten, Schauspielern und so weiter. Die Gesellschaft kann auch Liegensehaften erwerben, belasten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift Dr. jur. Hans Bener, von und in Chur. Domizil: Bahnhofstrasse 42.

7. März 1959.

Rhätische Aktien-Brauereien, in Chur (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1957, Seite 108). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Sergio Monigatti, von Brusio, in Chur.

7. März 1959. Kosmetische Produkte.

Aegean A.G., in Chur, kosmetische Produkte (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1958, Seite 2619). George M. Englar, Bürger der Vereinigten Staaten von Amerika, in Gybson Island (Maryland, USA), wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt.

Aargau — Argovie — Argovia

Nachtrag.

Immobilien Staffelegg AG., in Aarau, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegensehaften jeglieher Art (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1959, Seite 639). Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. Arthur Döbeli; er führt weiterhin Einzeluntersehrift.

6. März 1959. Baugesehäft usw.

Friedrich Lehner AG., in Gränichen, Betrieb eines Baugesehäftes, Erstellung von Neubauten, Vornahme von Umbauten und Ausführung von Reparatur- und Renovationsarbeiten (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1952, Seite 2307). In der Generalversammlung von 28. Februar 1959 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Bau AG. Suhr.** Der Sitz der Gesellschaft ist nach Suhr verlegt worden. Kollektivuntersehrift ist erteilt worden an Carlo Campi, italieniseher Staatsangehöriger, in Suhr. Er zeichnet mit dem Verwaltungsratspräsidenten Friedrich Lehner, der weiterhin Einzeluntersehrift führt. Gesehäftslokal: Gränieherstrasse.

6. März 1959. Bau- und Möbelsehreinerei.

Fritz Kuhn-Rohr Suhr in Nachlassliquidation, in Suhr, Bau- und Möbelsehreinerei (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1958, Seite 3552). Die Firma ist naeh beendigter Liquidation erloschen.

6. März 1959.

Jak. Abt, Kieswerk Boswil (Aargau), in Boswil, Kies- und Sandwerkbetrieb; Autotransporte aller Art (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1951, Seite 963). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Gesehäftes erlosehen.

6. März 1959.

Werner Abt, Kieswerk Boswil, in Boswil. Inhaber dieser Firma ist Werner Abt, von Rottensehwil, in Boswil. Kies- und Sandwerkbetrieb; Ausführung von Gütertransporten aller Art; Reparaturwerkstätte. Hauptstrasse 127.

6. März 1959.

Sehweizerische Sodafabrik (La Soudière Suisse), in Zurzaeh, Aktiengesellsehaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1958, Seite 425). Die Prokura von Willy Häsler ist erlosehen.

6. März 1959. Textilien.

Walter Rauber, in Brugg, Fabrikation von und Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1957, Seite 3191). Diese Firma ist infolge Gesehäftsaufgabe erlosehen.

6. März 1959.

Bank in Menziken (Banque de Menziken), in Menziken, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1957, Seite 1375). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgesehieden; Max Gautsehi-Weber infolge Todes und Walter Eichenberger-Stueker infolge Rückrittes. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Eiehenberger-Lack, von und in Beinwil am See, und Max Gautschi-Gloor, von Reinaeh (Aargau), in Boniswil. Sie führen die Untersehrift nieht. Die Prokura von Hermann Weber ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

6. März 1959. Feinmeehanik, Stiekereibedarfsartikel.

Hans Bühler, in Arbon, Fabrik für Feinmechanik und Stiekereibedarfsartikel (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1958, Seite 1460). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1958 an die «Hans Bühler A.G.», in Arbon erloschen.

6. März 1959. Feinmechanisehe Erzeugnisse.

Hans Bühler A.G., in Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Februar 1959 eine Aktiengesellsehaft. Sie bezweekt die Fabrikation von und den Handel mit feinmechanisehen Erzeugnissen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellsehaft übernimmt das Gesehäft der Einzelfirma «Hans Bühler», in Arbon, gemäss Sacheinlagevertrag und Bilanz vom 31. Dezember 1958 mit Aktiven für Fr. 651 971 und Passiven für Fr. 107 661.50 zum Uebernahmepreis von Fr. 544 309.50. Dieser wird dureh Ueberlassung von 490 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutsehrift von Fr. 54 309.50 in Konto-Korrent begliehen. 10 Aktien sind dureh Verrechnung mit in den übernommenen Passiven enthaltenen Forderungen im Betrage von Fr. 10 000 liberiert. Publikationsorgan ist das Sehweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem

oder mehreren Mitgliedern. Präsident des Verwaltungsrates ist Hans Bühler-Sehmid und Mitglied Silvia Bühler, beide von Büron (Luzern), in Arbon. Sie zeichnen einzeln. Domizil: Thomas-Bornhauserstrasse 26.

6. März 1959. Spenglerei usw.

Martin Schmid, in Basadingen. Firmainhaber ist Martin Sehmid, von und in Basadingen. Spenglerei und sanitäre Installationen.

6. März 1959. Möbel.

H. Kunz-Betz, in Frauenfeld, Möbelhandel (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1953, Seite 93). Die Firma ist infolge Geschäftsabtretung und Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Firma «Frau F. Kunz-Betz», in Frauenfeld erloschen.

6. März 1959. Möbel.

Frau F. Kunz-Betz, in Frauenfeld. Firmainhaberin ist Franziska Kunz-Betz, von Schönenberg a.d. Thur, in Frauenfeld. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «H. Kunz-Betz», in Frauenfeld. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt (Art. 167 ZGB). Möbelhandel. Zürcherstrasse 226.

6. März 1959. Raucherwaren usw.

Wilh. Fiorina, in Frauenfeld, Verkauf von Raucherwaren, Südfrüchten und Schokoladen (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1946, Seite 3592). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. März 1959. Raucherwaren usw.

H. Fiorina, in Frauenfeld. Firmainhaberin ist Hulda Fiorina-Traber, von und in Frauenfeld. Verkauf von Raucherwaren, Südfrüchten und Schokoladen. St. Gallerstrasse 4.

6. März 1959. Bauarbeiten.

Walo Bertschinger AG., Zweigniederlassung in Frauenfeld, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 789), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Walo Bertschinger sen. ist erloschen. Der Delegierte des Verwaltungsrates, Walo Bertschinger, ist nun auch Präsident des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Oscar Rüegg, von und in Zürich, und Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, an Peter Brossi, von Winterthur, in Frauenfeld.

6. März 1959.

Käsereigenossenschaft Zuben-Schönenbaumgarten, in Zuben (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1955, Seite 3084). An Stelle von Willy Bosshart, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde der Beisitzer Julius Huber, von Illhart, in Zuben, zum Präsidenten ernannt. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder Aktuar.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

5 marzo 1959. Concimi chimici, foraggi, ecc.

Biosan A.G. Zweigniederlassung Castione-Arbedo, succursale in Castione, fazione di Arbedo, concimi chimici, foraggi, ecc. (FUSC. del 14 febbraio 1949, N° 37, pagina 433), società anonima con sede principale a Zurigo. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio, per avvenuta cancellazione della società alla sede principale (FUSC. del 5 novembre 1953, N° 258, pagina 2654).

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

6 marzo 1959. Granito, beola.

Bassola Romano, in Cevio. Titolare della ditta individuale è Romano Bassola fu Enrico, da ed in Cevio. Estrazione, lavorazione e commercio del granito e beola di Vallemaggia.

Ufficio di Faido

5 marzo 1959.

Consorzio per l'allevamento del bestiame bovino di Dalpe, in Dalpe (FUSC. del 5 giugno 1947, N° 128, pagina 1511). Attuale presidente è Guido Fransioli, di Zaverio, da ed in Dalpe, nominato in sostituzione di Silvio Gianella che non fa più parte del comitato per cui la sua firma viene radiata.

Ufficio di Locarno

6 marzo 1959. Lattoniere.

Malé Pier Luigi, in Magadino. Titolare è Malé Pier Luigi di Luigi, da Locarno, in Magadino. Lattoniere installatore.

Ufficio di Lugano

9 marzo 1959. Immobili, ecc.

Sagea S.A., in Agno, compra-vendita immobili, ecc. (FUSC. dell'8 gennaio 1959, pagina 63, N° 4). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

9 marzo 1959.

«Inducommerce» S.A. per l'industria ed il commercio di prodotti chimici («Inducommerce» A.G. für Industrie und Handel mit chemischen Produkten), a Lugano, prodotti chimici (FUSC. del 23 dicembre 1946, N° 300, pagina 3741). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 21 gennaio 1959, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

3 mars 1959. Retaillage de limes.

Magnenat frères en liquidation, à Cossonay, achat et exploitation de l'atelier de retaillage de limes, société en nom collectif (FOSC. du 20 avril 1950, N° 81, page 1020). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

9 mars 1959.

Société Immobilière de l'Avenue de Rumine No 7, à Lausanne (FOSC. du 31 décembre 1951, page 3207). L'administrateur Paul Bugnion est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Pierre de Rham (inscrit), président; William de Rham, de Giez (Vaud), à St-Sulpice (Vaud). Les administrateurs signent individuellement; les pouvoirs de Pierre de Rham sont modifiés en conséquence.

9 mars 1959. Brûleurs à mazout.

A. Maurer-Garzoni, à Lausanne, brûleurs à mazout (FOSC. du 9 août 1955, page 2055). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

9 mars 1959. Immeubles.

S. I. Ombre Val D, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 1er août 1958, page 2095). L'administrateur Oscar Desgalier est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Baptiste Pirinoli, président, Albert Althaus (les deux inscrits), Edmond Meyer, de Grosswangen (Lucerne), à Pully. Les administrateurs signent collectivement à deux.

9 mars 1959. Immeubles.

S. I. de Bois-Renens A S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière, en faillite (FOSC. du 28 mai 1958, page 1461). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

9 mars 1959. Sables, graviers, transports, atelier de réparations pour autos, etc.

F. et J. Giobellina, à Pully, société en nom collectif, commerce de sables et graviers, transports par camions (FOSC. du 4 janvier 1957, page 12). Le genre de commerce est complété par: atelier de réparations pour automobiles et camions.

9 mars 1959. Vêtements pour hommes, etc.

Carl Sütterlin, succursale de Lausanne. Sous cette raison, la maison individuelle «Carl Sütterlin», à Zurich, confections pour hommes, etc., inscrite sur le registre du commerce du canton de Zurich le 29 janvier 1941 (dernière publication: FOSC. du 29 mai 1947, page 1437), a créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par la seule signature du chef de la maison Carl Sütterlin, de et à Zurich. Commerce et confection de vêtements pour hommes (confection et mesure); commerce d'articles et accessoires pour messieurs. Enseigne «Charleson». Petit Chêne 34.

9 mars 1959.

Pharmacie du Grand-Chêne S.A., à Lausanne (FOSC. du 18 juillet 1957, page 1948). L'administrateur Rolet Lorétan est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Michel Bryois, de Moudon, à Pully, président; Frédéric Chevalley (inscrit), lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Est nommée fondée de procuration avec signature individuelle: Françoise Knecht, de Wald (Zurich) et de Bellevue (Genève), à Lausanne.

9 mars 1959. Volets à rouleaux.

E. Traber & Co, succursale de Lausanne, à Lausanne, volets à rouleaux, société en commandite (FOSC. du 30 octobre 1956, page 2740), avec siège principal à Goldach (St-Gall). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

9 mars 1959. Immeubles.

S. I. Villa Hélène, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 6 mars 1956, page 600). Les administrateurs Suzanne Breton et André Baumgartner sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Louis Chopard (inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

9 mars 1959.

Henri Demiéville & Cie, Laboratoire d'Electronique Varioflux, à Lausanne, société en commandite (FOSC. du 7 octobre 1955, page 2548). La société a transféré son siège à Lutry (FOSC. du 5 mars 1959, page 676). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne.

9 mars 1959.

Société Immobilière Rue Neuve 3 Renens S.A., à Renens (FOSC. du 1er novembre 1957, page 2872). Les administrateurs Frédéric Studer et Frédy Cardinaux sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Jacques Cotty, de Denens-sur-Morges, à Lausanne, président; Henri Lämmler, de Herisau, à Villette, secrétaire. Est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec un des administrateurs: Paul Hafen, de Scherzingen (Thurgovie) et Lausanne, à Lausanne. Bureau actuel: avenue de Sévelin 15 (chez Société Coopérative Migros Lausanne).

9 mars 1959. Vestes canadiennes, etc.

M. Reymond-Redard, à Lausanne, vestes canadiennes, etc. (FOSC. du 16 novembre 1954, page 2932). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 mars 1959. Epicerie.

A. Jenni, à Lausanne, épicerie (FOSC. du 21 novembre 1948, page 2565). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Payerne

6 mars 1959.

Société coopérative de construction l'Avenir, à Payerne (FOSC. du 5 avril 1951, page 825). André Kallenbach, de Rheinfelden, à Payerne, a été nommé secrétaire en remplacement de Robert Stern, décédé; la signature de ce dernier est radiée. La société est engagée par la signature collective du président Marius Pilloud (inscrit) et du secrétaire André Kallenbach.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

4. März 1959. Mühle.

Gebr. Augsburger, in Naters, Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Handelsmühle (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1948). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven werden gemäss Bilanz per 31. Dezember 1958 von der nachstehend eingetragenen Gesellschaft «Gebr. Augsburger A.G., Rhonemühle Naters», mit Sitz in Naters, übernommen. Die Firma wird daher gelöscht.

4. März 1959.

Gebr. Augsburger A.G., Rhonemühle Naters (Augsburger frères S.A., Moulin du Rhône Naters), in Naters. Laut Errichtungsurkunde und Statuten vom 19. Februar 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Mühle, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Augsburger», in Naters, die als Sacheinlage eingebracht wird. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die damit im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 450 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Augsburger», Handelsmühle, in Naters, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1959 und Bilanz per 31. Dezember 1958, wonach die Aktiven Fr. 1 201 094.50 und die Passiven Fr. 509 962 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 691 132.50 ergibt. Der Uebernahmepreis von Fr. 691 132.50 wird beglichen durch Aushändigung von 450 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 und Erteilung einer Gutschrift von Fr. 241 132.50. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Augsburger» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1959. Adolf Augsburger sen. und dessen Ehefrau, Otto Augsburger, Adolf Augsburger jr. und Maria Augsburger werden lebenslängliche Wohnrechte eingeräumt im Wohnhaus Parzelle Nr. 509. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mit-

teilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Adolf Augsburger, des Christian, Präsident; Otto Augsburger, des Christian, Vizepräsident, beide von Schangnau, in Naters, und Adolf Augsburger, des Adolf, Aktuar, von Schangnau, in Brig. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Rhonedamm.

5. März 1959. Hoch- und Tiefbau.

Ernest Bodenmüller, in Visp, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1934). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1958 durch die nachstehend eingetragene Gesellschaft «Bodenmüller A.G., Hoch- & Tiefbau», mit Sitz in Visp, gelöscht.

5. März 1959.

Bodenmüller A.G., Hoch- & Tiefbau, in Visp. Laut Errichtungsurkunde und Statuten vom 28. Februar 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Ernest Bodenmüller», in Visp, die als Sacheinlage eingebracht wird. Die Gesellschaft kann sich überdies mit dem Ankauf und dem Verkauf, der Vermietung und der Verpachtung von Immobilien befassen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernest Bodenmüller», in Visp, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1959 und Bilanz per 31. Dezember 1958, wonach die Aktiven Fr. 482 640.05 und die Passiven Fr. 82 622.90 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 400 017.15 ergibt. Der auf Fr. 400 000 herabgesetzte Uebernahmepreis wird beglichen durch Aushändigung von 300 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 sowie Erteilung einer Gutschrift von Fr. 100 000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Ernest Bodenmüller» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1959. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Wallis» und in den vom Gesetze vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem bis zwei Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Ernest Bodenmüller als Präsident und Franz Bodenmüller als Vizepräsident, beide von und in Visp. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Napoleonstrasse.

5. März 1959.

Kur- & Verkehrsverein Zermatt (Société de Développement de Zermatt), in Zermatt, Verein (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1934). In der Generalversammlung vom 29. November 1951 sind die Statuten neu gefasst worden. Sie ersetzen diejenigen vom 1. November 1933. Der Verein bezweckt die Förderung des Fremdenverkehrs und die Verschönerung von Zermatt und Umgebung sowie die Wahrung der Interessen seiner Mitglieder. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Jahresbeiträge und Kurtaxen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung; der Vorstand, bestehend aus 9 bis 11 Mitgliedern; der geschäftsleitende Ausschuss, bestehend aus 3 Mitgliedern; die Kommissionen sowie die Kontrollstelle. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident zusammen mit einem andern Vorstandsmitglied. Dem Vorstand gehören an: Theodor Welschen, von und in Zermatt, Präsident; Paul Schneller, von Tamins (Graubünden), in Naters, Vizepräsident; Elias Lauber, von und in Zermatt, Kassier; Dr. med. Theodor Biner, von und in Zermatt; Bernhard Seiler, von und in Zermatt; Johann Stöpfer, von Baltschieder, in Zermatt; Dr. jur. Walter Zimmermann, Aktuar, von Visperterminen, in Zermatt; Dr. med. Siegfried Julen, von und in Zermatt, und Bernhard Biner, von und in Zermatt, alle Beisitzer. Die Unterschrift von Dr. med. Leo Gentinetta ist erloschen.

5. März 1959. Elektrische Artikel usw.

Wyss, Fux A.G., Zweigniederlassung in Visp (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1948). Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Brig. Die Unterschrift von Emil Wyss ist infolge Todes erloschen. Die Prokura von Walter Wyss ist ebenfalls erloschen. Er vertritt die Zweigniederlassung nun als Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

5. März 1959. Bäckerei usw.

Werner Bittel, in Eyholz. Inhaber dieser Firma ist Werner Bittel, von Baltschieder, in Eyholz. Bäckerei, Konditorei, Verkauf von Lebensmitteln.

Bureau de Sion

7 mars 1959.

Droguerie de Tourbillon P. Cappi Sion, à Sion. Le chef de cette maison est Pierre Cappi, de Trient, à Sion. Exploitation d'une droguerie. Avenue de Tourbillon 40.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

6 mars 1959. Tabacs, journaux, papeterie.

Marguerite Rothen-Nicolet, à Peseux. Le chef de la maison est Marguerite-Rose Rothen née Nicolet, de Rüschegg (Berne) et La Chaux-de-Fonds, à Peseux, épouse dûment autorisée de Louis Rothen. Exploitation d'un magasin de tabacs, journaux et papeterie. Grand'rue 8.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 mars 1959. Appareils, etc.

Reno S.A., à La Chaux-de-Fonds, représentation, achat et vente de tous produits et appareils de toute nature, inventions ou dispositifs nouveaux, etc. (FOSC. du 6 mai 1953, N° 103). Procuration collective à deux est conférée à Monique Hélène Lüscher, d'Uerkheim (Argovie), à La Chaux-de-Fonds, et Jean-Paul Von Allmen, de Lauterbrunnen (Berne), à La Chaux-de-Fonds.

Genf — Genève — Ginevra

5 mars 1959.

Société Immobilière Cendrier-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 janvier 1959, page 178). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 février 1959, la société a décidé de porter son capital de 50 000 fr. à 250 000 fr. par l'émission de 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 250 000 fr., divisé en 250 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Le conseil d'administration est composé de: Willy Wachtl (inscrit), nommé président, et Willy Wachtl junior, secrétaire, de Berne, à Zurich. La société n'est engagée que par la signature individuelle du président du conseil d'administration.

6 mars 1959. Meubles.

«Arti-Decor» E. Häberli, à Genève. Chef de la maison: Ernest-Alphonse Häberli, de Flurlingen (Zurich), à Genève. Commerce et représentation de meubles. 19, rue Neuve-du-Molard.

6 mars 1959. Articles de lustrerie.

«Lumiverre» Oscar Lederrey, à Genève. Chef de la maison: Oscar-Albert-Alexis Lederrey, de Lutry et Grandvaux (Vaud), à Genève. Fabrication, commerce et représentation de lustrerie en verre gravé et en métal. 16, rue de la Coulouvrenière.

6 mars 1959. Laiterie-épicerie.

Mme A. Prost, à Genève. Chef de la maison: Anne-Marie Prost, née Grindatto, de Saint-Martin (Valais), à Genève, épouse autorisée de Michel Prost. Laiterie-épicerie. 68, rue de Carouge.

6 mars 1959. Tabacs, etc.

Jacques & Michel Ballis, à Genève. Sous cette raison sociale, Jacques-Jérôme-Henry Ballis, et Michel-Georges-Albert Ballis, tous deux de nationalité française, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1959. Exploitation d'un commerce de tabacs, cigares et articles-souvenirs à l'enseigne «La Farandole». 11, rue Lévrier.

6 mars 1959. Acquisition, possession, exploitation et vente d'immeubles.

Affint S.A., à Veyrier, acquisition, possession exploitation et vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 4 février 1952, page 336). La société est dissoute de fait (inscription approuvée par l'autorité cantonale de surveillance). Sa liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

6 mars 1959. Mandats fiduciaires, etc.

Gesti S.A., à Genève, tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC. du 18 avril 1957, page 1057). Nouveaux bureaux: 3 rue de la Cité.

6 mars 1959.

Société Immobilière la Denise, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 mai 1958, page 1461). Jean Roch et Edouard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Barbier, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 7, place du Molard, bureaux de la «Régie Foncière S.A.».

6 mars 1959. Immeubles, etc.

Imtival S.A., à Genève, acquisition, exploitation, vente de tous immeubles, etc. (FOSC. du 1er août 1958, page 2096). François Besson et Pierre Dumont ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de la société: 7, place du Molard, bureaux de la «Régie Foncière S.A.».

6 mars 1959.

Société Immobilière 8 Rue du Port, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 septembre 1954, page 2298). Louis Braschoss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Barbier, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 7, place du Molard, bureaux de la «Régie Foncière S.A.».

6 mars 1959.

SOGICO, Société Générale Importation de Combustibles S.A., à Genève (FOSC. du 5 janvier 1959, page 7). Walter Bänziger, de Reute (Appenzell Rh.-Ext.), à Neu-Allschwil (Bâle-Campagne), a été nommé directeur avec signature individuelle.

6 mars 1959.

Lesa, Laboratoires Electrotechniques S.A., à Vernier (FOSC. du 29 septembre 1958, page 2610). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 février 1959, la société a décidé de modifier sa raison sociale en Amesa, Ateliers Mécaniques et Electrotechniques S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

6 mars 1959.

Extension de Produits de Marques de Parfumerie S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 28 février 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la distribution dans le monde entier de produits de marques dans le domaine de la parfumerie, des cosmétiques et, d'une façon générale, de tous produits de beauté. Elle n'aura aucune activité dans le canton de Genève si ce n'est, toutefois, celle réservée strictement à son administration. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 1000 actions de 100 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: René Burrus, président, et administrateur-délégué, de nationalité française, à Rio-de-Janeiro (Brésil); Henry-Philippe Burrus, secrétaire, de Boncourt (Berne), à Cologny, et André Guinand, de Chêne-Bourg, à Carouge. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective des deux autres administrateurs. Domicile: 29, rue du Rhône, étude de Me André Guinand, avocat.

6 mars 1959. Administration de participations, etc.

Hofisa S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 4 mars 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'administration, tant pour son propre compte que pour celui de tiers, de participations à des entreprises de tous genres. Elle pourra faire toutes opérations de placements, de gérance, de crédits ou d'emprunts. La société n'exercera, dans le canton de Genève, aucune autre activité que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Yves Maître, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de la Cité, étude de Me Yves Maître, avocat.

6 mars 1959. Immeubles.

S. I. La Brume-Nord, à Chêne-Bougeries. Suivant acte authentique et statuts du 26 février 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Le capital social, entièrement libéré, est de 70 000 fr., divisé en 70 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Maurice-Edouard Vaucher, de Genève, à Chêne-Bougeries, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 14, chemin des Voirons, chez Maurice-Edouard Vaucher.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 173935. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1958, 16 Uhr.
H. Grimm & Co., Dornacherstrasse 248, **Basel.** — Handelsmarke.

Uhren aller Art.

Mauthe

Nr. 173936. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1958, 16 Uhr.
H. Grimm & Co., Dornacherstrasse 248, **Basel.** — Handelsmarke.

Uhren aller Art.

Schatz

Nr. 173937. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1958, 20 Uhr.
Hermann Böhler Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptstrasse 65, **Heidelberg-Dossenheim** (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Füllhalter.

N° 173938. Date de dépôt: 16 janvier 1959, 17 h.
Fabrique d'horlogerie Vinca S.A. (Vinca Watch Co., Limited), Freiestrasse 37, **Bienne.** — Marque de fabrique.

Pompes à air et à liquides, mobiles ou stationaires, oxygénateurs et appareils d'aération.

pulso

Nr. 173939. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1959, 19 Uhr.
Certina, Kurth Frères S.A., Bahnhofstrasse 11, **Grenchen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

CERTINA

ARGONAUTE

Nr. 173940. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1959, 19 Uhr.
Certina, Kurth Frères S.A., Bahnhofstrasse 11, **Grenchen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

CERTINA

DOUBLE SEAL

Nr. 173941. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1959, 16 Uhr.
Swiss American Cheese Co., 1807 East Olympic Boulevard, **Los Angeles 36** (Kalifornien, USA). — Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel ausschliesslich schweizerischer Herkunft, wie: Milchprodukte, Käse, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Waffeln und Biskuits, Teigwaren, Wurstwaren, Fleisch-, Fisch-, Gemüse-, Obst- und Fruchtsaftkonserven, alkoholische und alkoholfreie Getränke.

QUALITY
THAT MADE SWITZERLAND FAMOUS

N° 173942. Date de dépôt: 23 janvier 1959, 19 h.
Wenger's Limited, 637 Craig Street West, **Montréal 1, P.Q.** (Canada). Marque de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **96462.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 janvier 1959.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

DORSO

N° 173943. Date de dépôt: 23 janvier 1959, 19 h.
Wenger's Limited, 637 Craig Street West, **Montréal 1, P.Q.** (Canada). Marque de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **96463.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 janvier 1959.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

GLADSTONE

Nr. 173944. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1959, 17 Uhr.
Merz & Benteli AG, Bümplizstrasse 97d, **Bern.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kitte, Klebstoffe und Verdünner dazu.

Gomastit

N° 173945. Date de dépôt: 30 janvier 1959, 16 h.
Marcel Barthe, rue du Lac 10, **Yverdon.**
Marque de fabrique et de commerce.

Dispositif pour suspendre les jupes.

HO-LA-JUPE

Nr. 173946. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1959, 9 Uhr.
Herbina AG, Alpenstrasse 18, **Thun.**
Produktions-, Fabrik- und Handelsmarke.

Getränke aller Art, inkl. Weine.

CATULLO

Nr. 173947. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1959, 9 Uhr.
Herbina AG, Alpenstrasse 18, **Thun.**
Produktions-, Fabrik- und Handelsmarke.

Getränke aller Art, inkl. Weine.

OLD PITT

Nr. 173948. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1959, 18 Uhr.
Rotiss-O-Mat Limited, 23 Albemarle Street, **London, W. 1** (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Brat-, Back-, Grillier- und Kochapparate.

ROTISS-O-MAT

N° 173949. Date de dépôt: 30 janvier 1959, 18 h.
American Home Products Corporation, 22 East 40th Street, **New-York 16** (New-York, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Tablettes pour usage vaginal.

WYNAL

N° 173950. Date de dépôt: 30 janvier 1959, 18 h.
Stephano Brothers 1014-16 Walnut Street, **Philadelphia** (Pennsylvanie, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Cigares, cigarillos, cigarettes.

TREND

Nr. 173951. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1959, 6 Uhr.
Diva Laboratoriums Aktiengesellschaft, Hardturmstrasse 169-173, **Zürich 5.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel.

Sulgan-99

Nr. 173952. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1959, 19 Uhr.
Synpharma AG Apothekerinteressengemeinschaft, Uzwil (St. Gallen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

SYNASTHMAL

Nr. 173953. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1959, 18 Uhr.
Victor Zuber AG, Dietlikon (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Salami, Dauerwurstwaren, Dauerfleischwaren.

VALPIANO

Nr. 173954. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1959, 10 Uhr.
Winthrop Products Limited, Neville House, Eden Street, **Kingston-on-Thames** (Surrey, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische, pharmazeutische und tierärztliche Präparate.

VERIPAQUE

Nr. 173955. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1959, 17 Uhr.
Talon, Inc., 626 Arch Street, **Meadville** (Pennsylvania, USA).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **95245.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Februar 1959 an.

Trennbare Verbinder der mit Schieberbetätigung ausgestatteten Art (Reissverschlüsse).

TALON

Nr. 173956. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1959, 21 Uhr.
Hauser & Cie., Aktiengesellschaft, Neumühle Töss, zur Neumühle, **Winterthur.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Konditoreihilfsstoffe.

ZIPANOVA

Nr. 173957. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1959, 21 Uhr.
Hauser & Cie., Aktiengesellschaft, Neumühle Töss, zur Neumühle, **Winterthur.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Konditoreihilfsstoffe.

ZIPANAT

N° 173958. Date de dépôt: 5 février 1959, 20 h.
Manufacture de cigarettes et tabacs S.A., Cortaillod (Neuchâtel).
Marque de fabrique et de commerce.

Cigarettes.

DAUPHINE

Nr. 173959. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1959, 20 Uhr.
Hediger Söhne, Reinach (Aargau). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **94308.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1958 an.

Tabakfabrikate jeder Art.

N° 173960. Date de dépôt: 6 février 1959, 18 h.
Burroughs Corporation, 6071 Second Avenue, **Detroit** (Michigan, USA).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **94382.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 février 1959.

Machines dites chèques-protecteurs, pour imprimer des sommes limitées sur des chèques de banque, traites et autres actes négociables.

PROTECTOGRAPH

Nr. 173961. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1959, 17 Uhr.
Wollgarn-Aktien-Gesellschaft, Schanzengasse 14, **Zürich 1.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **95082.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Februar 1959 an.

Garne aller Art.

N° 173962. Date de dépôt: 7 février 1959, 11 h.
Albert Held & Cie Société Anonyme, Montreux-Châtelard (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **94320.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 janvier 1959.

Portes à glissières et portes-accordéon.

PORTE ACCORDÉON HELD

Firmaänderungen — Modifications de raison

Marke Nr. 114307. — California Prune and Apricot Growers Association, San Jose (California, USA). — Firma geändert in **Sunsweet Growers Inc.** — Eingetragen den 25. Februar 1959.

Marques N°s 142089, 168951. — California Prune and Apricot Growers Association, San José (Californie, USA). — Raison modifiée en **Sunsweet Growers Inc.** — Enregistré le 25 février 1959.

Marke Nr. 162752. — Roberts Windsor Soap Company Limited, Windsor (Berkshire, Grossbritannien). — Firma geändert in **Roberts Windsor Limited.** — Eingetragen den 25. Februar 1959.

Adressänderung — Changement d'adresse

Marke Nr. 150420. — Contraves AG, Zürich. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: **Schaffhauserstrasse 580, Zürich 52.** — Eingetragen den 26. Februar 1959.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 161517. — Migros-Genossenschafts-Bund, Zürich. — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Herrenhemden aus Baumwolle.** — Eingetragen den 26. Februar 1959.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 170038. — **West Point Manufacturing Company, West Point** (Georgia, USA). — Gelöscht am 25. Februar 1959 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 171002. — **William Wuest, Montana** (Valais). — Radiée le 25 février 1959 à la demande du titulaire.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **August 1938** eingetragene und am **2. März 1959** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **août 1938** et radiées le **2 mars 1959**

93645	93692	93734	93768	93790	93828	93872	93918	94296
93646	93693	93735	93771	93791	93832	93874	93919	94297
93670	93694	93744	93772	93792	93842	93875	93931	94309
93671	93695	93745	93773	93793	93843	93885	93932	94310
93672	93697	93746	93774	93794	93845	93886	93935	94312
93673	93714	93749	93775	93796	93847	93887	93936	94314
93674	93716	93753	93777	93797	93848	93888	93937	94315
93676	93717	93755	93778	93799	93851	93891	93952	94368
93677	93719	93756	93779	93800	93857	93910	93953	95064
93680	93721	93763	93780	93801	93860	93911	93976	
93690	93732	93764	93781	93807	93863	93915	94060	
93691	93733	93765	93785	93808	93871	93917	94185	

Nachträge — Suppléments

Im **Mai 1938** eingetragene und am **2. März 1959** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **mai 1938** et radiée le **2 mars 1959**

93124

Im **Juni 1938** eingetragene und am **2. März 1959** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **juin 1938** et radiées le **2 mars 1959**

93305 93359

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Wiederinkraftsetzung und Aenderung

der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Zivil-Herrenmaßschneiderei

Der Bundesrat hat am 25. Februar 1959 die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Zivil-Herrenmassschneiderei bis 31. Dezember 1960 wieder in Kraft gesetzt und gleichzeitig verschiedene Vertragsänderungen allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im «Bundesblatt» vom 5. März 1959 veröffentlicht. Separatabzüge sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern erhältlich. (AA. 507)

Bern, den 11. März 1959. Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Remise en vigueur et modification

de l'arrêté du Conseil fédéral qui étendait la convention collective nationale des tailleurs pour hommes en vêtements civils sur mesure

Par arrêté du 25 février 1959, le Conseil fédéral a remis en vigueur avec effet au 31 décembre 1960 et modifié celui qui étendait la convention collective nationale des tailleurs pour hommes en vêtements civils sur mesure.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 5 mars 1959. Des exemplaires tirés à part sont en vente au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale à Berne.

Berne, le 11 mars 1959. Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Rimessa in vigore e modifica

del decreto del Consiglio federale che conferiva carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere di sarto d'abiti civili su misura da uomo in Isvizzera

Con decreto del 25 febbraio 1959 il Consiglio federale ha rimesso in vigore e modificato, con effetto fino al 31 dicembre 1960, il suo decreto che conferiva carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per il mestiere di sarto d'abiti civili su misura da uomo in Isvizzera.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel «Foglio federale» del 5 marzo 1959. Le tirature a parte possono essere ritirate presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

Berna, il 11 marzo 1959. Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Geschäftseröffnungsverbot — Aufhebung der Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Die Direktion der Polizei, in Anwendung von Art. 17 der bundesrätlichen Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947 verfügt:

Das für die ganze Schweiz von der Bündner Behörde erlassene und bis Ende Dezember 1959 gültige im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierte Geschäftseröffnungsverbot gegen die Firma Felsberg A.G., in Schauenberg (GR), wird aufgehoben und der Gesuchstellerin gestattet, ab sofort den Detailhandel mit Wolldecken im Kanton Zürich aufzunehmen.

Zürich, den 12. März 1959. (AA. 62)

Direktion der Polizei des Kantons Zürich.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Abolizione del servizio disciplinato dei pagamenti con la Finlandia

Il decreto del Consiglio federale del 13 gennaio 1959 concernente l'abolizione del servizio disciplinato dei pagamenti con alcuni Paesi ha fissato i Paesi e le Aree monetarie ai quali non sono più applicabili le vecchie disposizioni del servizio disciplinato dei pagamenti con l'estero. Avendo anche la Finlandia decretato la convertibilità nei confronti dei non-residenti e liberato largamente le sue importazioni, si può rinunciare a mantenere con questo Paese il servizio disciplinato dei pagamenti, il quale è già stato multilateralizzato da un certo tempo. Nella sua seduta del 20 febbraio 1959, il Consiglio federale ha quindi deciso di abrogare il servizio disciplinato dei pagamenti con la Finlandia, con effetto retroattivo al 16 febbraio 1959.

Decreto del Consiglio federale

concernente l'abolizione del servizio disciplinato dei pagamenti con la Finlandia

(Del 20 febbraio 1959)

Il Consiglio federale svizzero, visto gli articoli 1, 2, 3 e 12 del decreto federale del 28 settembre 1956 concernente misure economiche di fronte all'estero,

decreta:

Art. 1. Il decreto del Consiglio federale del 17 dicembre 1956 concernente il servizio disciplinato dei pagamenti con l'estero non è più applicabile al servizio dei pagamenti con la Finlandia.

Art. 2. Nell'«Allegato: Elenco dei Paesi e delle Aree monetarie di cui all'articolo 1, primo capoverso», del decreto del Consiglio federale del 17 dicembre 1956 concernente il servizio disciplinato dei pagamenti con l'estero, la «Finlandia» è soppressa.

Art. 3. Le vecchie disposizioni rimangono applicabili alle compensazioni effettuate prima dell'entrata in vigore del presente decreto.

Art. 4. Le infrazione alle prescrizioni sul servizio disciplinato dei pagamenti con la Finlandia, commesse prima dell'entrata in vigore del presente decreto, saranno penalmente perseguite e giudicate in conformità delle disposizioni in vigore nel momento in cui sono state compiute.

Art. 5. Il presente decreto entra in vigore con effetto retroattivo al 16 febbraio 1959.

Ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica

che modifica quella concernente l'ammissione di crediti al servizio disciplinato dei pagamenti con l'estero

(Del 20 febbraio 1959)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica ordina:

Art. 1. Nell'elenco dei Paesi enumerati nell'articolo 1, capoverso 1, dell'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 15 maggio 1950, modificata e completata dalle ordinanze del 25 luglio 1951, 12 febbraio 1952, 28 gennaio 1954 e 13 gennaio 1959, concernente l'ammissione di crediti al servizio disciplinato dei pagamenti con l'estero, la «Finlandia» è soppressa.

Art. 2. L'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 28 giugno 1946 concernente l'ammissione di crediti al regolamento dei pagamenti con la Finlandia è abrogata.

Art. 3. La presente ordinanza entra in vigore con effetto retroattivo al 16 febbraio 1959.

Ordinanza

del Dipartimento politico federale concernente le date determinanti nel servizio disciplinato dei pagamenti finanziari con l'estero

(Del 20 febbraio 1959)

Il Dipartimento politico federale, visto l'articolo 18 del decreto del Consiglio federale del 17 dicembre 1956 concernente il servizio disciplinato dei pagamenti con l'estero, ordina:

Art. 1. L'ordinanza del Dipartimento politico federale del 13 gennaio 1959 concernente le date determinanti nel servizio disciplinato dei pagamenti finanziari con l'estero non è più applicabile al servizio dei pagamenti finanziari con la Finlandia.

Art. 2. La presente ordinanza ha effetto a contare dal 16 febbraio 1959.

58. 12. 3. 59.

GATT – Zollkonzessionen — Ergebnis der Genfer Zollverhandlungen

Sämtliche der seit Mitte Dezember 1958 im Schweizerischen Handelsamtsblatt erfolgten Veröffentlichungen über die GATT-Zollkonzessionen sind in vier Listen zusammengefasst worden. Diese können einzeln oder alle vier zusammen, in deutscher oder französischer Fassung, als Separatabzug im Format des Blattes bezogen werden. Die einzelne Liste kostet 40 Rp., alle vier Listen zusammen Fr. 1.50. Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen, Postcheckrechnung III 520.

GATT – Concessions douanières – Résultats des négociations de Genève

Les publications des concessions douanières (GATT) effectuées depuis mi-décembre 1958 dans la Feuille officielle suisse du commerce comprennent en tout 4 tirages à part. Ceux-ci peuvent être commandés chacun séparément ou les 4 ensemble, en français ou en allemand (format de la FOSC.). Prix d'un seul tirage: 40 centimes; les 4 listes ensemble: 1 fr. 50. Prière d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, compte de chèques postaux III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

WERBEBRIEFE oder illustriert

Im Farbbandverfahren, übereinstimmend eingesetzte Adressen, Unterschriften mit blaufliessender Tinte, auf Ihre Briefbogen erstellt, schaffen persönlichen Kontakt; sie können trotz den Merkmalen eines Einzelbriefes zum Drucksachentarif verschickt werden.

ein- oder mehrfarbig, im Fotodruckverfahren, nach Fotos oder Zeichnungen usw. (ohne Druck-Clichés). Verlangen Sie Muster und Preise.

Jaeggi & Weibel, Zentrale für Direktwerbung, Zürich 1, Rämistrasse 5, Tel. (051) 34 44 40

Mitteilung zu Handen der Schweizer Exporteure nach USA

Die OY FINNLINES LTD., Helsinki, unterhält seit einiger Zeit einen regelmässigen und zuverlässigen Frachtschnelldienst, ausser Konferenz

Hamburg–New York

Reisedauer 10 Tage

Nächste Abfahrten

ab Hamburg		an New York
18. März	m/s «Finnpulp» K	28. März
25. März	m/s «Finnmerchant» K	5. April
11. April	m/s «Finntrader» K	21. April
21. April	m/s «Finnboard» K	1. Mai

K = Kühlraum Aenderungen vorbehalten

Günstige Frachten
Moderne Schiffe
Sorgfältige Behandlung der Ladung

Buchungen, Frachtnotierungen und andere Auskünfte durch die Vertretung in der Schweiz

MAT TRANSPORT AG.

Basel
Tel. (061) 35 18 00
Peter Merianstrasse 50

Zürich
Tel. (051) 25 89 94
Bahnhofstrasse 16

«Recordak» Mikrofilm setzt sich durch!

Ueber 150 Millionen Mikrofilmaufnahmen wurden in dan letzten 2 Jahren allein in der Schweiz auf «Recordak» Mikrofilm gemacht. Immer mehr Verwaltungen, Handels- und Industriebetriebe führen des «Recordak» Mikrofilmsystem ain. – Die Einsparungen und die Vereinfachung der Büro-Orgenisetion, die damit erzielt werden können, sind so enorm, deß es sich jeder fortschrittliche Betrieb zur Pflicht machen sollte, die Einführung dieses modernen Rationalisierungsmittels zu prüfen.

Komplette «Recordak» Mikrofilmenlagen wie obenstehendes Modell «Junior» (Aufnahmekamera und Lesegerät kombiniert) sind schon ab Fr. 4300.– erhältlich.

Nechstehend einige der vielen Vorteile:

Große Einsparung an Arbeitszeit

Ausschaltung zeitraubander Buchungen, Uebertragungen und Kontrollen. Einfaches Klassieren und rasches Nachschlagen; die Akten sind immer in Griffnähe. Kein Ein- und Auspacken verstaubter Aktenpakete mehr. Jederzeitige Reproduktionsmöglichkeit.

Reduktion des Archivraumes um 98%

Mehr els 10 000 Briefe finden auf einer einzigen Filmspule Platz. Dies erlaubt z. B. bal Neubauten das Weglessen separater Archivräume odar die Wiedergewinnung solcher für produktiva Zwecke.

Schutz Ihrer Dokumente vor Verlust

Die Möglichkeit, von den Originalfilmen eine beliebige Anzahl Kopien herzustellen, erlaubt es, ein Doppal im Banksafe vor Feuer, Wasser und Dieben geschützt eufzubewahren oder zum Versand an Filialen zu benützen.

Verlangen Sie Prospekte oder Beratung durch unsere Spezielisten.

Kodak Kodak Société Anonyme, Lausanne
Ausstellung Hardstraße 1 Zürich

Elektrizitätswerk Grindelwald AG., in Grindelwald

Kapitalerhöhung

Die Elektrizitätswerk Grindelwald AG., Grindelwald, erhöht gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 6. Dezember 1958 ihr Aktienkapital von Fr. 250 000.— auf Fr. 550 000.— durch Ausgabe von

600 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500.— Nennwert,

dividendenberechtigt ab 1. Juli 1959.

Von den 600 neuen Aktien werden 500 Aktien im Sinne von Art. 4 der Statuten den bisherigen Aktionären im Verhältnis von einer neuen Aktie für jede alte Aktie zum Bezuge angeboten zum Preise von Fr. 500.—, zuzüglich Fr. 10.—, 2% eidgenössischer Emissionsstempel, total Fr. 510.—. Die Ausübung des Bezugsrechts hat durch Einreichung des Dividendencoupons pro 1958/59 der alten Aktien und eines Zeichnungsscheins zu erfolgen. Die restlichen 100 neuen Aktien werden zum Preis von Fr. 750.—, zuzüglich Fr. 15.—, 2% eidgenössischer Emissionsstempel, total Fr. 765.— zur freien Zeichnung aufgelegt.

Die Anmeldungen in der Vorrechts- und in der freien Zeichnung haben

vom 16. März bis 15. April 1959

bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Interlaken, zu erfolgen. Uebersteigen die Anmeldungen in der freien Zeichnung die verfügbaren Aktien, so behält sich der Verwaltungsrat der Gesellschaft die Zuteilung nach freiem Ermessen vor.

Die Einzahlung des Zeichnungspreises der in der Vorrechtszeichnung bezogenen und der in der freien Zeichnung zugeteilten neuen Aktien hat bis spätestens am 30. Juni 1959 bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Interlaken, zu erfolgen. Bei der Liberierung werden die neuen Aktientitel Zug um Zug ausgehändigt.

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei der vorgenannten Bank erhältlich.

Grindelwald, den 12. März 1959. Der Verwaltungsrat.

Société genevoise d'Instruments de Physique

Le palement du dividende 1957—58 de Fr. 15.— sera effectué sous déduction des impôts fédéraux de 30% à partir du 11 mars 1959, à savoir:

Fr. 10.50 par action contre la remise du coupon N° 28,

à la caisse des établissements suivants:

MM. Lombard, Odier & Cie, Genève,
Union de Banques Suisses, Genève,
Société de Banque Suisse, Genève,
MM. Pictet & Cie, Genève.

Genève, le 10 mars 1959. Le conseil d'administration.

BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

AVVISO DI CONVOCAZIONE

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 24 marzo 1959, alla ora 9.30, nei locali della banca in Lugano, Piazza Dante 7, per discutere e deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1° Relazione del consiglio d'amministrazione sul trentanovesimo esercizio; conto profitti e perdite e bilancio al 31 dicembre 1958; rapporto dell'ufficio di revisione.
2° Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
3° Riparto degli utili.
4° Nomine statutarie.

Per partecipare all'assemblea occorre che le azioni siano depositate entro il 18 marzo 1959 presso la sede della banca in Lugano.

Il conto profitti e perdite, il bilancio, la relazione dell'ufficio di revisione, quelle sulla gestione e le proposte riguardanti l'impiego degli utili sono ostensibili ai signori azionisti a partire dal 12 marzo 1959 presso la sede della banca in Lugano.

Lugano, 26 febbraio 1959. Il consiglio d'amministrazione.

GLARO AG., FREIBURG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 25. März 1959, 15 Uhr,
im Restaurant «Gambrinus» (1. Stock) in Freiburg
(Gebäude Hôtel de Fribourg)

Traktanden:

1. Berichterstattung der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1958.
2. Jahresrechnung 1958 mit Revisorenbericht; Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisorenbericht, Geschäftsbericht und Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre am Gesellschaftssitz in Freiburg, Avenue de Beauregard 3, auf. Daselbst können bis zum 23. März 1959 die Eintrittskarten für die Generalversammlung bezogen werden.

Freiburg, den 12. März 1959. GLARO AG.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Georges Wander.

Compagnie d'Entreprises et de Travaux Publics S.A., Lausanne

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 23 mars 1959, à 10 heures 30 précises au siège social, Grand-Pont 2, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Cette assemblée sera suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

Ordre du jour:

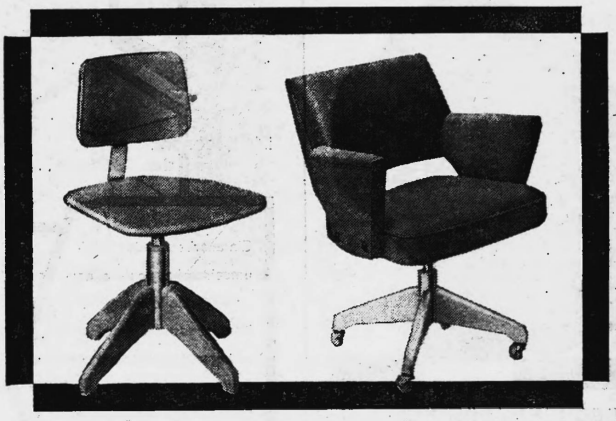
1° Augmentation du capital social.
2° Modification des statuts.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, ainsi que la proposition de modification des statuts sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, dès le 13 mars 1959.

Lausanne, le 10 mars 1959. Le conseil d'administration.

Büro heute und morgen 9

gut sitzen



Zum zweckmässig eingerichteten Arbeitsplatz gehört ein anatomisch einwandfrei gebauter Drehstuhl oder Drehfauteuil. Um die statische Beanspruchung des Körpers zu mildern und vorzeitige Ermüdung auszuschliessen, muss der Sitz drehbar, in der Höhe verstellbar und vertikal gefedert sein. Sehen Sie sich in der Ausstellung von Rüegg-Naegeli um, wo Sie zweckmässig-formschöne Sitzmöbel in grosser Zahl finden, oder verlangen Sie unsere Prospekte.

Rüegg-Naegeli
+ Cie AG
Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

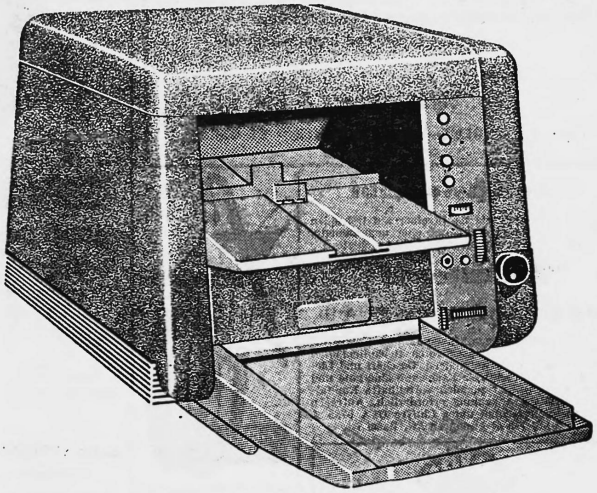
1959: unser 90. Jahr

Remington Rand

bringt das optimale Mikrofilm-Aufnahmegerät

Aufnahmekamera Modell II für ein- und doppelseitig beschriebene Vorlagen.

Modell II erfüllt die höchsten Ansprüche dank aussergewöhnlicher Leistung: Pro Stunde bei manueller Zuführung 1500 Aufnahmen, mit automatischem Anlegegerät 14 000 Lochkarten oder 6000 A5 oder 3500 A4. 3 Reduktionsfaktoren - leicht auswechselbare Optiken - sichtbare und hörbare Warnsignale usw. Ausserordentlich wirtschaftlich und preisgünstig.



PHOTODRUCK+COPIE AG

Ableilung für Remington-Rand Mikrofilm-Anlagen Zürich 22, Bahnhofstr. 17 Tel. 051 44 64 20

Dokumentation und Berafung über Remington - Rand - Mikrofilmgeräte gratis durch das erste Spezialhaus.

Verkauf - Vermietung - Lohn - Aufnahmedienst

Basellandschaftliche HYPOTHEKENBANK

Gegr. 1849

Div dende für 1958

Die Generalversammlung vom 11. März 1959 hat die Dividende auf Fr. 27.50 pro Aktie festgesetzt (Fr. 19.25 netto, nach Abzug von 30% eidg. Steuern).

Der Coupon Nr. 109 kann vom 12. März 1959 an bei unsern Geschäftsstellen eingelöst werden.

Société anonyme des fabriques de chocolat et confiserie

J. KLAUS, LE LOCLE

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

mercredi 25 mars 1959, à 16 heures 30, au Locle, Hôtel des Trois-Rois, salle du 1er étage.

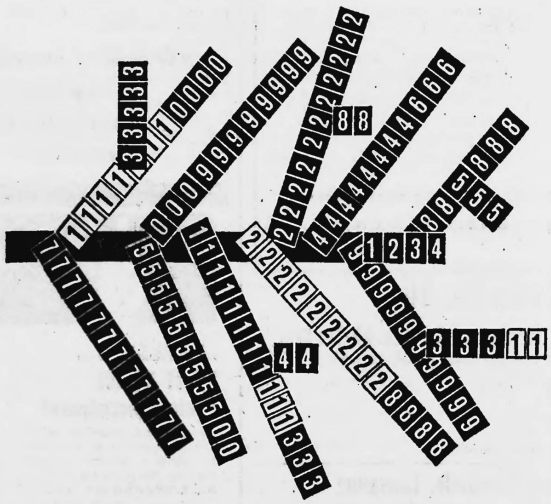
Odre du jour:

1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur l'exercice social.
2° Approbation des comptes, de la gestion et de la répartition d'un bénéfice.
3° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 14 mars 1959 au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou d'un récépissé de banque aux bureaux de la société et à ceux de la Banque cantonale neuchâteloise jusqu'au 23 mars 1959 à 18 heures.

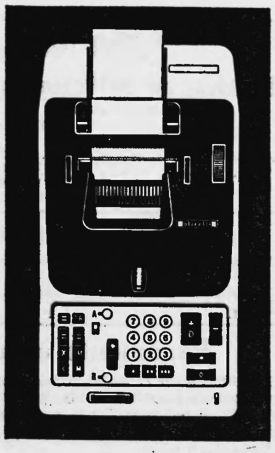
Le Locle, le 9 mars 1959. **Le conseil d'administration.**



Die neue
Olivetti Divisumma 24

der schreibende Rechenautomat
mit vergrösserter Kapazität
und stark erhöhter Resultatsgeschwindigkeit
jetzt auch mit Konstantfaktor,
Rückübertragung
und direkter Negativ-Multiplikation.

Fr. 2'680.-



olivetti

Generalvertretung
C. W. Schnyder AG
Hardturmstr. 169, Zürich
Tel. (051) 42 12 47

Seit Jahrzehnten führend im Verkehr mit

Frankreich

Paris, 32, av. Claude-Vellefaux
Express- und Sammelverkehre Paris-Genf, Paris-Basel und vice versa

Lyon, 99, Av. Berthelot
Express- und Sammelverkehre Lyon-Genf, Lyon-Basel und vice versa

Marseille, 1, rue Chevalier-Roze
Übersee-Export und Importe-Sammelverkehre

J. Véron, Grauer & Cie. AG.

GENF - Basel - Zürich - St. Gallen

Geschäftsverkauf

In der Nordwestschweiz ist in einer aufstrebenden Ortschaft mit Bahnverbindung eine angestammte, guteingeführte und neuzeitlich eingerichtete

Zimmerei und Schreinerei

mit allen Einrichtungen, Inventar und Holzvorrat zu verkaufen. Die gutausgebauten Gebäulichkeiten enthalten noch 5 Mietwohnungen. Geschäft und Liegenschaft bieten tüchtigem Fachmann eine gute und sichere Existenz und zugleich vorteilhafte Kapitalanlage. Größere Anzahlung erforderlich. Anfragen von Selbstinteressenten unter Chiffre OFA 5735 A an Orell Füssli-Annoncen AG, Basel 1.

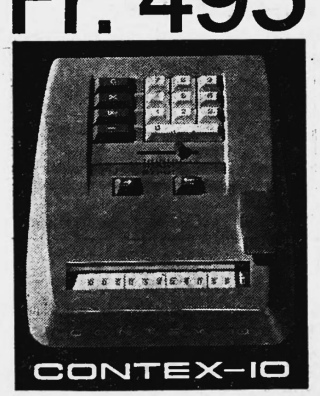
RADIO

DIE WELTMARKE

Prospekte und Liste der Wiederverkäufer durch CIDA AG, Lausanne

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft»

Fr. 495



Zurzeit die meistverlangte Kleinrechenmaschine

Verblüffend in Leistung und Preis. Äußerst schnell in allen vier Operationen: Addition, Subtraktion, Multiplikation, Division.

Schweiz. Generalvertretung:

Büro Fürrer, Zürich

Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstraße 13, Telephon (051) 27 15 50
CONTEX-Vertretungen in allen Kantonen

Coupon HB 2

An Büro-Fürrer, Postfach, Zürich 22:
Ich/wir wünsche(n) die CONTEX-Dokumentation / Vorführung / unverbindliche Probestellung.

Name: . . . . . .

Adresse: . . . . . .

Gesucht neuwert.

ORMIC

Fabrikat. Vorschrift. Anlage mit springender Zeilenschaltung. Offerten mit Arbeitsproben unter Chiffre O 81886 Q an Publicitas Basel.

Preiswürdig

WALTHER ADDIERMASCHINE

Modelle modernster Bauart.
Kapazitäten:
9/10-, 11/12-, 11/13-stellig, mit Multiplizier-einrichtung.

Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Liquidation officielle

Sommation de produire

Par ordonnance du 4 mars 1959, M. le Préfet du district de Delémont a ordonné la liquidation officielle de la succession de feu M.

Eddy Charpilloz

en son vivant fabricant à **Delémont** où il est décédé.

Il a nommé le soussigné comme liquidateur de la succession.

En conséquence, les créanciers du défunt sont sommés de produire leur créance d'ici au 10 avril 1959 sous peine d'être exclus de la répartition, entre les mains du liquidateur soussigné.

Delémont, le 10 mars 1959.

Le liquidateur:
Ed. Chatelain, not.

Neuchâtel

à louer 3 min. de la gare

superbes locaux

à l'usage d'atelier et bureaux, surface 100 m².
Ecrire sous chiffre P 2242 N, à Publicitas, Neuchâtel.

Absolut schnellster Containerdienst

New York - Basel

und vice-versa

nur **7** Tage

CROWE & CO. Actiengesellschaft, BASEL-ZÜRICH

Singer Nähmaschinen Co. AG.

Einladung zur jährlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 23. März 1959, um 11 Uhr, am Geschäftssitz Zürich, Badenerstrasse 41.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über diese Berichte.

Diaconat Masculin de la Suisse Romande, Lausanne

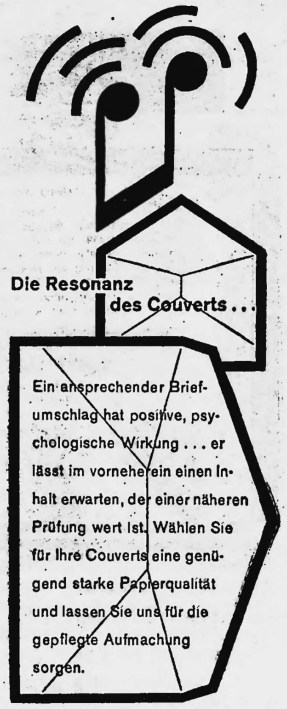
Les parts sorties au tirage du 26 janvier 1959 N°s 10, 30, 36, 69, 80, 84, 99, 108, 114, 120, 132.

Remboursement au 15 juin 1959 par le trésorier: Jeannet Henri, case postale 26016, Neuchâtel.

Pagamento cedole di obbligazioni

La Società per la Ferrovia elettrica Lugano—Cadro—Dino (Sonvico) rende noto che sono immediatamente pagabili presso la spett. Banca della Svizzera Italiana in Lugano, limitatamente al 2%, le cedole N° 37 e 38, scadute il 30 giugno risp. il 31 dicembre 1958, delle obbligazioni di primo grado.

Viganello, 9 marzo 1959.



Gute Couverts die Spezialität von **SCHALLER**

Schaller & Co. AG. Zürich 23
Briefumschlagfabrik, Tel. 051/421542

Fabrikations- und Handelsbetrieb

AG, gegr. 1921, mittelgroß, gut fundiert, sucht

aktiven Teilhaber

zur Entlastung des bisherigen Chefs aus Altersrücksichten.

In den Pflichtenkreis für den Anfang fallen: Ueberwachung des Innenbetriebes sowie Schulung und Leitung des Vertreterstabes.

Sprachen: Deutsch und Französisch unbedingt (Italienisch angenehm, aber nicht Bedingung).
Möglichkeit der ganzen Uebernahme des Betriebes.

Herren, die über die erforderliche Energie wie nötiges Kapital verfügen, wollen ihre Offerte mit Bild, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen einsenden unter Chiffre L 4522 Y an Publicitas Bern.

Der **SHAB-Leserkreis** ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Inserieren Sie!